

16/2/2010

## امتحان في الأدب الشعبي

مواد للمساعدة: غير مسموح

مدة الامتحان: ساعتان مع إمكانية التمديد 15 د فقط

القسم الأول : اختر سؤالين الثالث منها إجباري (50 درجة 25 درجة لكل سؤال)

1 — للأعداد في التراث الفلسطيني أهمية دينية واجتماعي. تحدث عن هذه الأهمية من جوانبها المختلفة. تطرق في شرح للمقال الذي تحدث عن الأعداد.

2 — بين دور المرأة في:

أ — الحكايات الشعبية

ب — السيرة الشعبية

3 — تحدث بتوسع عن : مفهوم الجن، مسكنه، رؤيته حسب المفهوم الجاهلي والإسلامي، صورته، ودوره في الدعوة الإسلامية.

القسم الثاني(سؤال إجباري) (30 درجة)

— أمامك قصة شعبية . حلل هذه القصة اعتمادا على عناصر التحليل التي درستها (البداية، البطل، الرموز، التصاعد، العقدة، الحل، الأسلوب، المغزى)( القصة مرفقة مع نموذج الامتحان).

القسم الثالث 20 درجة)

عرف ما يلي (اختر ثلاث تعريفات فقط)

— الأسطورة

— السيرة الشعبية

— الخرافة

— الدبابيس والإبر والمسامير

— الغول

— العتقاء

أتمنى لكم النجاح

نادر مصاروه

حملتها بين ايديها وطلعت الدرجات وهي تقول لها سلامتك يا عمتي . بعد  
الشر منك . والله صارت شملة على اخر درجة والا طرقتها طالمة من  
البيت تقول لها ، ولك يا مشهرة يا شملة . ابوك مات . هنالك شملة  
مخزت صوت من تحت راسها يا بوي يا حبيبي . ودبت المعجوز من بين  
ايديها والا هي بتتحمل ثمنها وصلت قاع الدرج . هاي المعجوز سامعتها  
طلعت الثمن والنفس (١٠) اجبو الجيران ونوتوا المعجوز . وتللمن  
هالمعجوز عليها وصارن يوصلن لها وصنفت . المعجوز بش نايذة اللك (١١)

لسانها وطلعت تحكسي .  
بعد اكم يوم اجا ابنها . شك انه حالها بالويل ، تمد بجنتها وصار  
يقول لها : كيف حالك ؟ المعجوز مش خادرة ترد .. صارت تآثر على شملة  
بدها تقول انه اللي طرحتها وشكر على ايديها . قلت لهم شملة  
شايين عمتي قاعدة بتوصي انه خولتها الي .. لا يا عمتي ... بعد  
الشر منك . رجعت المعجوز تآثر على رقبتها وعلى شملة . بيني انه  
شملة بنت بدها تختفها . صارت تقول شملة . ويعدين معك يا عمتي .  
احنا بيئش وهي بيئش (١٢) وصارت المعجوز تآثر على راسها واكتافها  
واجريها ووسطها ونسها بطلع وينزل . عاد هي بدها تقول انه شملة  
طرحتها هون وهون . بلاكن (١٢) شملة صارت تقول : شايين عمتي قاعدة  
بتوصي لي بذهيها اللي مربوط على وسطها واللي برقبتها وحش بتواميها .  
هذه المعجوز بدها تعلق من الظهر لكن شو تمل السانها ملكوك ومشي  
تآثر تقبول الشسي .

وصاروا الناس يجو يزوروا المعجوز وتسير تآثر لهم . شملة تقول  
اشهدوا هيا بتوصي لي . والله اكم يوم المعجوز ماتت . وصلين الكابن  
النتنين مع هائله الطبيب .

- (١٠) الاجن والنفس
- (١١) تولد لسانها من النطق
- (١٢) ياي حسبه
- (١٣) كمن

يوم من ليام المعجوز بدها تطلع ع السهل مشان تطلع هالمسلات .  
راحت المعجوز حملت الجرون (٧) وطلعت بعد ما سكوت ابواب وسا  
خلتس الا البيت اللي فيه الطراير : شمله وطرتها . والله المعجوز طلعت  
من هون وكتنها شملة لملتها من هون . شانتها وين هناك ع راس الجبل  
تعلت ، راحت شانت هالمسكري الجندرية . قالت له :

— وينك يا اخوي توخذ ليرة هالذهب وتعمري بيلك وحصلك بس  
ساعة زمان . اقدم هون بنية هالشجرة ع بين ما ارجع .  
الجندرية اخذ ليرة الذهب ... شانتها دح واعطاعا البيله والحصان .  
راحت شملة على يد بطن الحصان تاوصلت المعجوز . عاد وهي ملتحة  
قلقت للمجوز :

— شو بعمل هون انت مجوز ؟  
والسكت المعجوز :

يا بني جيت اطع هالمسلات .. هون لوسع من الدور .  
قلها الجندرية :

— لا .. لا .. انت عجوز سارق عمل .  
قالت لسه —  
— ولو يا بني .. والله انهن مسلاتي . بيني وبين شغل الناس الله

يا بني .  
ونزلت فيها شمله بالكرباج . ووين الجنب اللي بوجحك حش استوت  
من الطربا . وركبت شملة الحصان ورجعت اعطت الاوامي والحصان  
للجندرية وسبقت المعجوز على الدآر . راحت لطرقتها وقلقت لها ولك  
اسمها . هيك هيك صار معي . مس بس نبجي المعجوز انا بحملها ويطلع  
بها على الدرج لثوق مشان احطها في العلية . بتخذي ثمن امير نوق اخر  
درجة ويتقولي لي : يا ادريش يا خاييه يا هو ابوك مات . قلت لها طيب .  
والله نغمة والا المعجوز جاي بتجر حالها جر لا معها عمل ولا معها  
مراب بين . بتعيط وشعرها مكنتش وحالها بالويل . ركضت شملة .  
قلت لها سلامتك يا عمتي . عمتها لا يترد ولا يتصد (٨) راحت شملة  
حملتها . وقالت بدي اطلع عمتي ع العلية . شو المعجوز قد الكشه (٩) .

- (٧) اومة الطين التي يري فيها العسل
- (٨) في النزاع الاخير
- (٩) قدر قبضة اليد

## صحیح لا تکسری

رقم النص : ١٤  
الرواية : فضة المصطفى — طولكرم

من هون هون الا هالرة مات جوزها وما خللها الا هالولد ، ظلت تقرب عليه وحلفت ما بجوز . اشو ... طلع هالولد مثل ... منفتح . كل شي اله حاضر .. ايش ما طلب نجيب له وهي طول الليل والنهار تقمض (١) ريت هالجاج وهالنحل وهالنمن وزرعت هالستان التي تعالوا ونترجوا .

كبر الولد ، وابن الخرابيه بسع بكبر ، راحت امه جوزته هالبيت البيتية ... طيلة هالليلة والتي اليه (٢) بتوكل مشاها . صاروا اسما يتعدوا يوكلوا اذا ابن المجوز قاعد .. المجوز ما تحكي ولا اشي واذا الولد بره بعد ما توكل المجوز هي وكنتها اكم لفة نطب الاكل وتقول :  
شيعنا وشيعت كنتنا (٣) ، وظل الطيبخ بلا هنايتنا (٤) .

وبعدين صار الولد بغيب عن الدار وراشغله وصارت الكه نجوع . يوم رجح الزله شاف هالرة طمينة ووجهها اصفر وحالتها بالويل ... تحير الزله شو مال الراه . راح حكي لصاحب اله حكاية . تاله اسبح هذه مرثك يا انها عشقانه يا انها جمانه ... قال له شو هالحكي .. كل شي موجود من خير الله وخيرك . وبعدين البنت اديه ومشي بقاعة هالشغلات . تاله صديقه اسبح ما خذ معك هس وانت مروح جاجة مطبوخة من عند العشي فاذا اكلت واتسطلت بتكون جمانه واذا اكلت شويه مجالده لك بتكون عشقانه .. يله .

- (١) نجوع الشرة  
(٢) القلة  
(٣) زوجة الابن  
(٤) وعاء الطعام

١٧٤

راح الزله ... جبل على هالعشي .. شرى هالحاجة الطبوخة والمصره ولها بهالريف وركب على البيت . رح لقيها وتغديت تالها خذي يا مره . والله انا بقيت معزوم عند جماعه اصحاب وتغديت وقلت اجيب لك وانا جاي هالحاجة تنغدي .

تالت الراه : كلها الي ا !

تالها : ايوه ، كلشي يا مره

الراه حطت الرغيف قدامها وبيدت شسخ (٥) في هالحاجة وتوكل زي المسورة . قال الزله ا .. هذه المره جيمانه ... بس ليش بنجوع ... صار يسالها قالت له ولا انت بتطلع وينطش واك بتحط الاكل وما بلحق توكل لفة ولا تشنين والا هي قايلة اشيعنا وشيعت كنتنا وظل الطيبخ بلا هنايتنا ويتطلب الاكل . واذا غابت كثير بتقول قبل ما تطلع : صحیح لا تكسري .. ومكسور لا توكل . وكلي يا ككتيني ناخشي .

الزله باقي نذل . وما قدرش يعمل اشي . يوم في مرة قوية جارة اسمها شعله سمعت بالسرة . راحت للسكينة قالت لها انا بخلصك من المجوز ويس قمي جوزك بتجوزني . اشر لك بطول السرة راح الزله تجوز شطسه .

صارن تشنين في البيت . الزله تعمله جيمة زمان عند نسوانه وبعدين طس وراء شغله . المجوز صار تحط الاكل . يوم ما لحقن النسوان بوكلن اكم لفة والا المجوز بتقول : شيعنا وشيعت كنتنا وظل الطيبخ بلا هنايتنا . مدت ايدها على الهناية ترنعمها راحت شعله حاطة ايدها على الهناية ومازقتها في الارط . وقالت لظرتها . كلي يا ظرتي تا نكلن تالسي الباطية . المجوز ما قدرش تقول اشي بلا كتها طقت قهر . يوم والله المجوز اجت يدها تقصر المصطبه . قول قهرتها ونزلت عنها . المصطبه طرية . طلعت عالحاكورة تعلق الحظريات راحت شعله ركبت هالمجله وطلعت عالمصطبه تنها خفشتها ونزلت راحت تعمدت باب الدار تظرز . اجت المجوز .. اطلمت على المصطبه وصارت تقول الخبايط خبايط العجله والمعايل معايل شعله (٦) .

قول الحاكورة .

- (٥) تاخذ اجزاء من اللحم  
(٦) اشارات الاقدام تدل على ان الفاعل هو السجلة ولكن الفاعل المعنى هو سجلة زوجة ابنتها

١٧٥



أكاديمية القاسمي (ج.م)

كلية أكاديمية للتربية

أكדמיית אלקאסמי (ע"ר)

מכללה אקדמית לחינוך

Al-QASEMI Academy (R.A.) - Academic College of Education

010/4/3

مواد للمساعدة: غير مسموح (موعد "ب")

مدة الامتحان: ساعتان مع إمكانية التمديد 15 د فقط

القسم الأول : اختر سؤالين من 3 اسئلة ( 25 درجة لكل سؤال)

- 1 — تحدث عن الحكاية: مدلولها اللغوي، تطورها في الادب العربي حسب رأي الباحثين. (اعتمد في إجابتك فقط على ما ورد في المقال عن الحكاية). (سؤال إجباري)
- 2 — الأسطورة، الخرافة، الحكاية الشعبية، السيرة الشعبية وغيرها هي من مكونات الأدب الشعبي. تحدث عن المرأة والبطل والمميزات لكل منها.
- 3 — اهتم المستشرقون كثيرا في حكايات ألف ليلة وليلة فترجموها إلى لغات عدة . تحدث عن تطور هذه الترجمات وما أكسبته من أهمية لهذه الحكايات .

القسم الثاني(سؤال إجباري) (30 درجة)

- أتمامك قصة شعبية . حلل هذه القصة اعتمادا على عناصر التحليل التي درستها (البداية، البطل، الرموز، التصاعد، العقد ، الحل، الأسلوب، المغزى) (القصة مرفقة مع نموذج الامتحان).

القسم الثالث 20 درجة)

عرف ما يلي (اختر ثلاث تعريفات فقط)

- قصّة إطار
- كليلة ودمنة
- ألف ليلة وليلة
- الحمامة
- المثل
- العنقاء

أتمنى لكم النجاح

نادر مصاروه